

УДК 811.111

**Наталья Юрьевна Филистова,  
Анастасия Юрьевна Башкирцева**  
г. Сургут

### **Лингвистические особенности категории художественного времени в романе Ч. Паланика «Fight Club»**

В статье приводится исследование лингвистических особенностей категории времени в романе Ч. Паланика «Fight Club». «Fight Club» (рус. Бойцовский клуб) – роман, написанный американским писателем Чаком Палаником в 1996 году. Роман повествует об офисном клерке, страдающем бессонницей. Следуя совету своего доктора, герой посещает группы психологической поддержки для больных различными заболеваниями, что облегчает течение его собственной болезни. Со временем данный способ теряет свою эффективность, и на его смену приходит подпольный бойцовский клуб, основанный его новым другом Тайлером Дерденом. Необходимость более тщательного исследования категории времени в писательском творчестве обусловила актуальность данной статьи. В качестве материала для исследования был выбран оригинальный текст романа Ч. Паланика «Fight Club». Методами сплошной выборки и анализа лексических единиц, лингвостилистического и контекстуального анализов удалось выявить присущие Чаку Паланику индивидуально-авторские особенности вербализации категории времени.

**Ключевые слова:** сюжет, фабула, категория континуума, ретроспекция, проспекция.

**Natalia Yuryevna Filistova,  
Anastasiya Yuryevna Bashkirtceva**  
Surgut

### **Linguistic peculiarities of the category of time in “Fight Club” by Chuck Palahniuk**

The article presents a study of linguistic features of the category of time in C. Palahniuk's novel “Fight Club”. “Fight Club” is a novel written by American writer Chuck Palahniuk in 1996. The protagonist suffering from insomnia visits psychological support groups for patients with various diseases. Later he finds help in the underground fight club founded by his new friend Tyler Durden. The necessity of a more thorough study of the category of time in the writer's work has determined the relevance of this article. The original text of the novel “Fight Club” by C. Palahniuk was chosen as the material for the study. By the method of continuous sampling and analysis of lexical units and linguistic-stylistic and contextual analysis, it was possible to identify the individual author's peculiarities of verbalization of the category of time inherent in Chuck Palahniuk.

**Keywords:** story, plot, category of continuum, flashforward, flashback.

Говоря о категории континуума мы обращаемся к понятиям пространства и времени. Континуум представляет собой хронологию, объединяющую имеющие место в пространстве и времени факты и события. Иначе говоря, континуум – это непрекращающееся, непрерывное образование чего-либо [1, С. 87].

Д.С. Лихачев определяет художественное время как симбиоз времени событий, происходящих в тексте, времени автора, времени героев и времени восприятия самого текста [3, С. 131]. Г.А. Золотова выделяет 3 вида времени:

- а) Внешнее (хронологическое);
- б) Событийное (текстовое);
- в) Перцептивное [2, С. 55].

Особую роль при исследовании категории времени играют сюжет и фабула. «Вопрос о соотношении таких понятий как сюжет и фабула находит отражение в работах представителей русского формализма: Б.М. Эйхенбаума, Б.В. Томашевского, В.Б. Шкловского и др.» [5, С. 275]. В трудах Б.В. Томашевского фабулой называется хронологическое представление событий, а сюжетом – распределение этих событий самим автором [4, С. 137]. Как отмечается в статье Н.Ю. Филистовой, «понятие сюжета очень тесно связано с понятием фабулы, которая так же, как и

сюжет, является нарративной инстанцией и обозначает последовательность событий, то, как они в действительности произошли» [6, С. 147].

Ученые выделяют следующие способы сюжетной организации фабулы:

- а) Линейное развитие сюжета, что представляет собой хронологическое изложение событий. При линейном развитии сюжета фабула соответствует сюжету;
- б) Скачкообразное развитие сюжета, при котором такого соответствия не наблюдается;
- в) Круговое развитие сюжета. При круговом развитии сюжета один и тот же эпизод начинается и заканчивает произведение. Фабула практически совпадает с сюжетом.

По словам Н.Ю. Филистовой, «сюжет представляет собой развитие событий, которые изображены в тексте в их временной последовательности, а фабула – это сам рассказ, повествование [7, С. 53].

И.Р. Гальперин неоднократно обращался к исследованию вопросов ретроспекции и проспекции. Отнесение читателя к предшествующей информации достигается при помощи ретроспекции [1, С. 106], а к последующей информации – проспекции [1, С. 112].

«Fight Club» (рус. *Бойцовский клуб*) – роман, написанный американским писателем Чаком Палаником в 1996 году. Роман повествует об офисном клерке, страдающем бессонницей. Следуя совету своего доктора, герой посещает группы психологической поддержки для больных различными заболеваниями, что облегчает течение

его собственной болезни. Со временем данный способ теряет свою эффективность, и на его смену приходит подпольный бойцовский клуб, основанный его новым другом Тайлером Дерденом.

Исследуя структурное пространство романа Ч. Паланика «Fight Club», мы рассмотрим такие категории текста, как сюжет и фабула.

Таблица 1.

Сюжетно-фабульная организация романа Ч. Паланика «Fight Club»

Сюжет	Фабула	
	Главный герой	Тайлер Дерден
На крыше высотного здания Тайлер Дерден намеревается убить главного героя	Страдает бессонницей, по совету доктора посещает группы поддержки, что облегчает его состояние	
Главный герой посещает группу поддержки. Он недоволен тем, что там находится симулянтка	Замечает симулянтку. Его состояние ухудшается	
Главный герой вспоминает свое знакомство с Тайлером Дерденом	Происходит расщепление личности главного героя	
Он и Марла делят группы поровну	Он и Марла делят группы поровну	
Главный герой вспоминает, как во время командировки в его квартире произошел взрыв	Устраивает взрыв в квартире, переезжает на Пэйпер-Стрит	Работает официантом и киномехаником
Он рассказывает об открытии бойцовского клуба	Открытие бойцовского клуба	
Главный герой живет у Тайлера. Ему не нравится, что он встречается с Марлой	Живет у Тайлера	Встречается с Марлой
Главный герой и Тайлер варят мыло. Тайлер оставляет химический ожог на руке главного героя	Варит мыло, намеренно оставляет химический ожог на своей руке	Отправляет конфеты матери Марлы
Работают официантами и портят блюда		
Главный герой запугивает своего босса	Запугивает своего босса	
Главного героя снова мучает бессонница, и он приходит в группу поддержки, где Боб рассказывает ему о бойцовском клубе	Бессонница возвращается	
Полицейский подозревает, что главный герой сам устроил взрыв в своей квартире	Оправдывается перед полицейским	
Главный герой приходит к работодателю, избивает сам себя на его глазах	Избивает сам себя, преподнося все так, будто его избил работодатель	Добивается выплат на работе киномехаником
Главный герой страдает от бессонницы. Тайлер вербует участников в Проект Разгром и внезапно исчезает	Вновь страдает от бессонницы	Основывает Проект Разгром
Главный герой отправляется на поиски Тайлера. Проект Разгром промышленяет экстремистской деятельностью	Отправляется на поиски Тайлера	Координирует деятельность Проекта Разгром по всей стране
Главный герой и еще 4 участника Проекта Разгром едут в машине. Водитель провоцирует столкновение		
Главный герой не понимает, почему все называют его Тайлером Дерденом	Видит сон, где он разговаривает с Тайлером	Объясняет, что они единое целое
Главный герой просит Марлу следить за ним		

Погибает герой бойцовский клуб	Большой Боб. Главный пытается распустить	Пытается распустить бойцовский клуб
Главный герой предупреждает Марлу об опасности, возвращается в бойцовский клуб и бросает всем вызов		
Главный герой просыпается на крыше высотного здания с Тайлером и стреляет в себя. Он просыпается в психиатрической больнице, думая, что умер и попал в рай		

Исследование сюжетно-фабульной организации романа Ч. Паланика «Fight Club» представляет особый интерес, поскольку повествование ведется от лица главного героя, страдающего хронической бессонницей. Бессонница спровоцировала развитие диссоциативного расстройства идентичности – психического расстройства, при котором человеку находится несколько разных личностей. В определенные моменты одна личность приходит на смену другой, и активная в этот момент личность не помнит, что происходило в период активности другой личности.

Наличие у главного героя диссоциативного расстройства идентичности влияет на сюжетно-фабульную организацию самого романа: мы наблюдаем и *скачкообразное*, и *линейное* развития сюжета.

Ретроспекция и проспекция представляют собой нарушение временного порядка в тексте. Часто ретроспекция передается при помощи форм прошедшего времени.

Первая глава начинается с того, что главный герой о чем-то говорит с неким Тайлером Дерденом, а читатель становится случайным свидетелем этого. По первому прочтению складывается впечатление, будто автор нарочно не посвящает читателя в подробности, но это не так. Ч. Паланик дает ровно столько информации, сколько ее требуется на данный момент: инструкция к глушителю, рецепт нитроглицерина, приготовление напалма. Главный герой объясняет свою осведомленность в данных вопросах лаконично: «*For a long time though, Tyler and I were best friends*» [8, С. 1], «*I know this because Tyler knows this*» [8, С. 1]. Благодаря подобной фоновой информации мы получаем первое представление о личности героев – оба героя имеют отношение к преступному миру – и их отношениях. Главный герой и Тайлер – не приятели-однодневки, чтобы главный герой так свободно владел недоступной для простых людей информацией.

В третьей главе описывается сам момент расщепления личности главного героя. Он просыпается и видит Тайлера, увлеченно работающего с бревнами, формируя их так, чтобы получить гигантскую руку и посидеть в тени совершенства: «*What Tyler had created was the shadow of a giant hand. The giant shadow hand was perfect and for one perfect minute Tyler had sat in the palm of a perfection he'd created himself*» [8, С. 26-27]. В конце главы ретроспективно подводятся итоги встречи главного героя с Тайлером Дерденом. Автор собирает воедино все данные им сведения о Тайлере

с помощью анафоры: «*His name was Tyler Durden and he was a movie projectionist with the union and he was a banquet waiter at a hotel, downtown and he gave me his phone number*» [8, С. 27].

На лексическом уровне ретроспекция передается наречиями времени: «*I went to my support group two years ago...*» [8, С. 9], «*Every evening, I died, and every evening, I was born*» [12, С. 14], «*The last time I was here...*» [8, С. 28].

При описании времени и места событий автор прибегает к приему проспекции, чьей функцией является психологически настроить читателя на последующие события, «нагнести обстановку», оттянуть кульминацию. В основном, проспекция проявляется в форме Future Simple. Ч. Паланик применяет проспекцию преследуя цель обеспечить бесперебойность повествования, не сбавлять его темп и передать всю нестабильность ситуации: «*The Parker-Morris Building will go over, all one hundred and ninety-one floors, slow as a tree falling in the forest*» [8, С. 3], «*It's weird to think the place where we're standing will only be a point in the sky*» [8, С. 3]. Находясь на крыше высотного здания, главный герой и Тайлер наблюдают, как стремительно оно рушится: бьется стекло, вылетает мебель, валит дым. Главный герой ведет обратный отсчет: «*We're down to our last ten minutes*» [8, С. 2] и детально описывает процесс падения небоскреба. В данной ситуации автор употребляет Future Simple и Present Simple для описания событий, которые совершатся в будущем: «*Here, the building's standing, the building will be at an eighty-degree angle. The building's at a forty-five-degree angle when the skeleton starts to give and the tower gets a slight arch to it. One hundred and ninety-one floors will slam down on the national museum...*» [8, С. 4].

Проспекция проявляется и в употреблении автором придаточных условия: «*If I knew how this would all turn out, I'd be more than happy to be dead and in Heaven right now*» [8, С. 4].

Лексически прием проспекции передается наречиями времени: «*The next time we meet...*» [8, С. 16], «*The fight club is tomorrow...*» [8, С. 44], «*This guy, he says, "How about next week? I say, look at me. How about next month?"*» [8, С. 48], «*one morning*», «*until today*», «*the next morning*».

Проспекция проявляется и в применении автором стилистических приемов, например, повтора: «*Prepare for death in ten, in nine, in eight seconds. Death will commence in seven, six...*» [8, С. 30], анафоры и параллельных конструкций: «*...prepare to evacuate bowels in ten, in nine, eight, seven. Prepare to evacuate soul in ten, in nine, eight*» [8, С. 30]. Проспекция передается комбинацией

приема присоединение и повтора: «*Prepare for the last breath, now. Evacuate. Now. Soul clear of body. Now. Death commences. Now*» [8, С. 31]; олицетворения: «... *the things you used to own, now they own you. Until I got home from the airport*» [8, С. 40].

Подведем итог: сюжетно-фабульные отношения в романе Ч. Паланика «*Fight Club*» строятся на умелом использовании автором

приемов ретроспекции и проспекции, грамматически представленных с помощью форм прошедшего и будущего времени. Кроме того, ретроспекция и перспекция репрезентируется лексически (наречиями времени) и стилистически. Несоответствие сюжета и фабулы, обширное количество методов передачи временных отклонений обуславливают интерес читателя к данному роману, что делает его культовым.

#### СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Гальперин, И.Р. Текст как объект лингвистического исследования / И.Р. Гальперин. – Изд. 5-е, стереотип. – Москва : КомКнига, 2007. – 140 с. – Текст : непосредственный.
2. Золотова, В.А. История литературы. Зарубежная литература от истоков до наших дней / В.А. Золотова. – Москва : Академия, 1995. – 95 с. – Текст : непосредственный.
3. Лихачев, Д.С. Концептосфера русского языка / Д.С. Лихачев. – Текст : непосредственный // Русская словесность. От теории словесности к структуре текста : антология / под ред. проф. В.П. Нерознака. – Москва : Академия, 1993.
4. Томашевский, Б.В. Теория литературы. Поэтика : учеб. пособие / Б.В. Томашевский. – Москва : Аспект-Пресс, 1996. – 334 с. – Текст : непосредственный.
5. Филистова, Н.Ю. Соотношение фабулы и сюжета в английских детективных рассказах / Н.Ю. Филистова. – Текст : непосредственный // Актуальные проблемы научного знания. Новые технологии ТЭК : материалы II Междунар. науч.-практ. конф. / отв. ред. М.В. Баделина. – Тюмень, 2018. – С. 274-278.
6. Филистова, Н.Ю. Текстовая организация детективного нарратива (на материале английских коротких рассказов) / Н.Ю. Филистова. – Текст : непосредственный // Вестник Тюменского государственного университета. – 2006. – № 7. – С. 146-150.
7. Филистова, Н.Ю. Сюжетно-фабульная организация детективного романа А. Кристи «*Murder on the Orient Express*» / Н.Ю. Филистова, М.А. Свистунова. – Текст : непосредственный // Нижневартковский филологический вестник. – 2019. – №1. – С. 52-58.
8. Palahniuk, Ch. *Fight Club = Бойцовский клуб* / Chuck Palahniuk. – М. : W. W. Norton, 1996. – 208 p. – Text : direct.

#### REFERENCES

1. Gal'perin I.R. Tekst kak ob#ekt lingvистического issledovaniya [Text as an object of linguistic research]. Moscow: KomKniga, 2007. 140 p.
2. Zolotova V.A. Istorija literatury. Zarubezhnaja literatura ot istokov do nashih dnei [Literary history. Foreign literature from the beginning to the present day]. Moscow: Akademija, 1995. 95 p.
3. Lihachev D.S. Konceptosfera russkogo jazyka [The concept of the Russian language]. In Neroznaka V.P. (ed.). *Russkaja slovesnost'. Ot teorii slovesnosti k strukture teksta*: antologija [Russian literature. From the theory of literature to the structure of the text]. Moscow: Akademija, 1993.
4. Tomashevskij B.V. Teorija literatury. Pojetika: ucheb. posobie [The theory of literature. Poetics]. Moscow: Aspekt-Press, 1996. 334 p.
5. Filistova N.Ju. Sootnoshenie fabuly i sjuzheta v anglijskih detektivnyh rasskazah [Correlation of plot and plot in English detective stories]. Badelina M.V. (ed.) *Aktual'nye problemy nauchnogo znaniya. Novye tehnologii TJeK: materialy II Mezhdunar. nauch.-prakt. konf.* [Actual problems of scientific knowledge. New technologies of the fuel and energy complex]. Tjumen', 2018, pp. 274-278.
6. Filistova N.Ju. Tekstovaja organizacija detektivnogo narrativnogo romana (na materiale anglijskih korotkih rasskazov) [Text organization of detective narrative (based on English short stories)]. *Vestnik Tjumenskogo gosudarstvennogo universiteta* [Tyumen State University Herald], 2006, no. 7, pp. 146-150.
7. Filistova N.Ju., Svistunova M.A. Sjuzhetno-fabul'naja organizacija detektivnogo romana A. Kristi «Murder on the Orient Express» [Plot-plot organization of A. Christie's detective novel "Murder on the Orient Express"]. *Nizhnevartovskij filologičeskij vestnik* [Bulletin of the Nizhnevartovsk philological], 2019, no.1, pp. 52-58.
8. Palahniuk Ch. *Fight Club*. М.: W. W. Norton, 1996. 208 p.

#### СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ:

Н.Ю. Филистова, кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и переводоведения, БУ ВО ХМАО-Югры «Сургутский государственный университет», г. Сургут, Россия, e-mail: nataliafilistova@yandex.ru, ORCID: 0000-0003-3342-905X.

А.Ю. Башкирцева, студент 4 курс бакалавриата направление 45.03.02 «Лингвистика» профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур», БУ ВО ХМАО-Югры «Сургутский государственный университет», г. Сургут, Россия, e-mail: seeyoulatercupcake@mail.ru.

#### INFORMATION ABOUT THE AUTHORS:

N.Yu. Filistova, Ph.D. in Philology, Associate Professor of the Department of Linguistics and Translation Studies, Surgut State University, Surgut, Russia, e-mail: nataliafilistova@yandex.ru, ORCID: 0000-0003-3342-905X.

A.Yu. Bashkirtceva, 4th year undergraduate student, direction 45.03.02 "Linguistics" specialty "Theory and methodology of teaching foreign languages and cultures", Surgut State University, Surgut, Russia, e-mail: seeyoulatercupcake@mail.ru.